



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

INFOASESORÍA

BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL
EN BÉLGICA Y LUXEMBURGO

Número 105 – Octubre de 2010

10 oct.

educacion.es

INFOASESORÍA

Boletín de información sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo



Directora de la publicación:

Leonor Moral Soriano
Consejera de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadores:

Antonio Delgado Torrico
Javier Ramos Linares

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Embajada de España en Bélgica
Consejería de Educación
NIPO: 820-10-012-1

Catálogo de publicaciones del Ministerio

www.educacion.es

Catálogo general de publicaciones oficiales

www.060.es

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación: www.educacion.es/exterior/be/es/publicaciones/infoasesoria/infoasesoriaesp.shtml

Se permite la copia total o parcial de este boletín siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

CONTENIDO:

Coloquio de la SBPE: "Voces del flamenco"	3
Nuevos auxiliares de lengua española en Bélgica	4
Formación en Bruselas: "Del manual de clase a la pantalla"	5
Formaciones para alumnos de Didáctica del español en Bruselas y Lieja	6
Plan de formación y promoción: curso 2010/2011	6
Centro de Recursos: nuevo horario y ampliación de fondos	7
Aprendizaje y enseñanza de la gramática en el aula de ELE	8
Cantabria Campus Internacional busca investigadores en ELE	9

www.educacion.es/exterior/be

asesoriabelgica.be@educacion.es

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033
FAX: (+32) (0)22232117

COLOQUIO DE LA SOCIEDAD BELGA DE PROFESORES DE ESPAÑOL: VOCES DEL FLAMENCO

La Consejería de Educación colabora con la Sociedad Belga de Profesores de Español en la organización de un nuevo coloquio, esta vez dedicado a las "Voces del flamenco" y que se celebrará en Bruselas el 9 de octubre de 2010. El programa del coloquio es el siguiente:

PROGRAMA

9.00 - 9.30: Acogida.

9.30: Palabras de bienvenida.

9.40 - 11.15 **José Javier León** : "El flamenco en el aula de lengua y cultura".

11.15 - 11.35: Pausa café.

11.35- 12.20 : **Joëlle Lints** : "Literatura y flamenco antes de Lorca: encuentros y desencuentros".

12.20 - 14.15: Comida: bufé frío y bufé de postres preparados por los alumnos de la escuela Saint-Bernadette (escuela de hostelería para adolescentes discapacitados).

14.15 -15.00: **Christian De Paepe** : "Ecos flamencos en el *Poema del cante jondo*: de Federico García Lorca".

15.10 - 16.10: **Matilde Martínez Sallés** : "La rumba, la prima más viajera y fiestera del flamenco".

16.15 - 16.45: **Fernando Díaz** : "Presencias del flamenco en la vida cotidiana. Una aproximación personal".

16.45 - 18.00: espectáculo propuesto por Luisa Castellanos seguido por un vino de honor y una pequeña iniciación al baile flamenco.

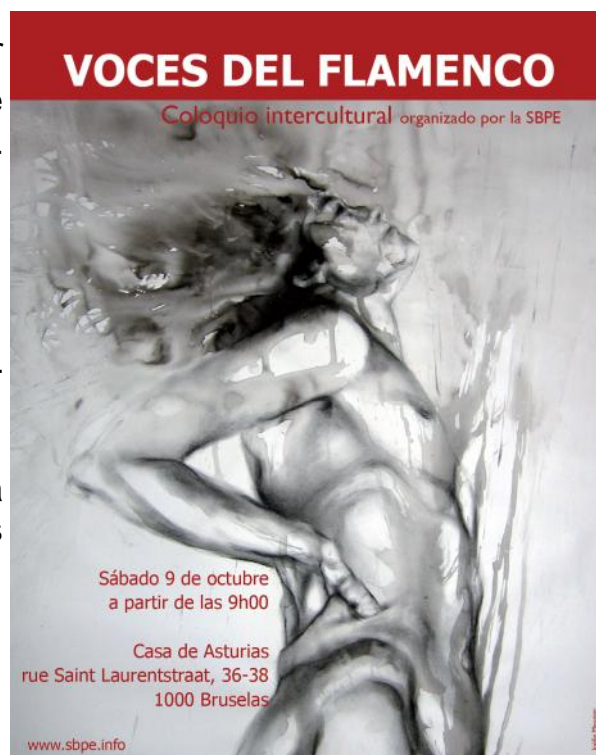
FECHA: sábado, 9 de octubre de 2010.

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Casa de Asturias, rue Saint Laurent, 1000 Bruselas.

PRECIO: 10 euros para los miembros de la SBPE y los estudiantes; 16 euros para los no miembros.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:

[Sociedad Belga de Profesores de Español;](http://www.sbpe.info)
[viviane.vernimmen@sbpe.info.](mailto:viviane.vernimmen@sbpe.info)



QUINCE NUEVOS AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DE LENGUA ESPAÑOLA EN BÉLGICA

A través del programa de Auxiliares de Conversación, el Ministerio de Educación convoca anualmente plazas para licenciados, maestros o estudiantes de último curso de carrera de nacionalidad española, en centros docentes de la Comunidad francesa de Bélgica.

Este año son quince los auxiliares de conversación que se incorporan a sus destinos en distintos centros de Bélgica: 7 en Bruselas, 2 en Lieja, 1 en Mons y otros 5 en distintas localidades de Valonia (Saint-Nicolas, Malonne, Tamines, Chénée, Visé, Seraing y Huy). Para recibir a estos auxiliares se han preparado dos sesiones de acogida y formación: una el 1 de octubre organizada por el Ministerio de la Comunidad francesa de Bélgica, y otra el 13 de octubre organizada por la Consejería de Educación.

La jornada del 13 de octubre es la primera de una serie de sesiones de formación que organiza la Consejería de Educación para tratar algunos de los aspectos más habituales en la labor de los auxiliares y proporcionarles instrumentos y recursos para desempeñar su trabajo.



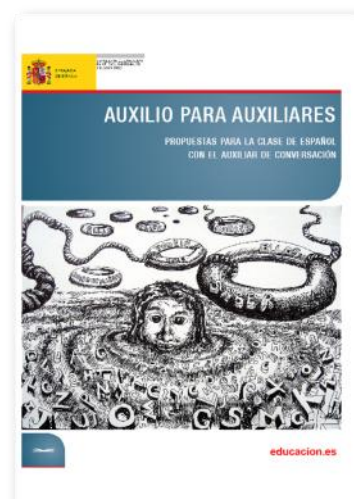
Jornada de formación de auxiliares de conversación en el Centro de Recursos de Bruselas

Con el fin de facilitar la llegada, la estancia y la labor de los auxiliares de conversación, la Consejería de Educación ha elaborado dos publicaciones:

— *Guía para auxiliares de conversación en Bélgica*, que puede descargarse [aquí](#).



— *Auxilio para auxiliares*, compendio de propuestas didácticas que pretenden facilitar la organización y programación de las clases y actividades de los auxiliares de español y que puede descargarse [aquí](#).



FORMACIÓN: “DEL MANUAL DE CLASE A LA PANTALLA”

La librería Punto y Coma, la editorial SGEL, el Instituto Cervantes de Bruselas y la Consejería de Educación de la Embajada de España organizan conjuntamente una sesión de formación a cargo de Carlos Barroso que tendrá lugar el sábado 23 de octubre de 2010 de 10:00 a 12:30 en la sede del Instituto Cervantes de Bruselas (Av. de Tervuerenlaan, 64). Esta sesión, que se impartirá bajo la forma de taller, lleva por título “Del manual de clase a la pantalla: una nueva orientación de la mirada del estudiante. Material digital, interactivo y otros recursos en Internet”.

Durante el taller se reflexionará sobre una nueva organización del aula de español mediante el uso de material digital e interactivo, así como material de apoyo en Internet. Se analizará cómo se produce una nueva orientación de la mirada del estudiante, del manual a la pantalla, así como una nueva dimensión de la relación entre profesor y alumno. Se reflexionará sobre cómo un profesor de español puede hacer más eficaz su clase de ELE combinando el manual de clase con otros medios como ordenador, pizarra digital, etc. Se trabajará con ejemplos prácticos.

También tendrá lugar una exposición de materiales y se regalará una muestra de un manual de SGEL y un CD con material para pizarra digital. La inscripción es gratuita y debe hacerse antes del 21 de octubre enviando un correo a puntoycomabuselas@hotmail.com o yebra@euronet.be (persona de contacto: Roberto Moriana). Se ofrecerá un certificado a todos los asistentes.



Sesión de formación con Carlos Barroso



Del manual de la clase a la pantalla

Fecha	23 de octubre de 2010 (sábado) - 10:00 - 12:30
Ponente	Carlos Barroso
Lugar	Instituto Cervantes de Bruselas, Tervurenlaan 64
Inscripción gratuita	yebra@euronet.be puntoycomabuselas@hotmail.com

FORMACIONES PARA ALUMNOS DE DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL

FORMACIONES EN BRUSELAS (ULB)

Durante el desarrollo de estas sesiones, dirigida a los alumnos que estudian el *Master en Langues et Littératures à finalité Didactique* en la Universidad Libre de Bruselas (ULB), se analizarán diferentes enfoques metodológicos para la enseñanza del español, se ofrecerán propuestas didácticas para la explotación de fragmentos cinematográficos y se presentarán las principales actuaciones de la Consejería de Educación en Bélgica y, de manera especial, el Centro de Recursos.

Fecha: 15, 18 y 22 de octubre

Hora: 14:00 - 16:00

ULB

Lugar: ULB / Centro de Recursos

Ponente: Asesores Técnicos

FORMACIÓN EN LIEJA (ULG)

El contenido de esta sesión, dirigida a los alumnos que estudian el máster de didáctica en la Universidad de Lieja, se centra en dar a conocer las acciones de la Consejería de Educación en el ámbito de la promoción y difusión del español (plan anual de formación, Centro de Recursos, publicaciones, etc.).

Fecha: miércoles, 20 de octubre

Hora: 12:00 - 13:00

Lugar: Facultad de Letras (Universidad de Lieja)

Ponente: Asesores Técnicos



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

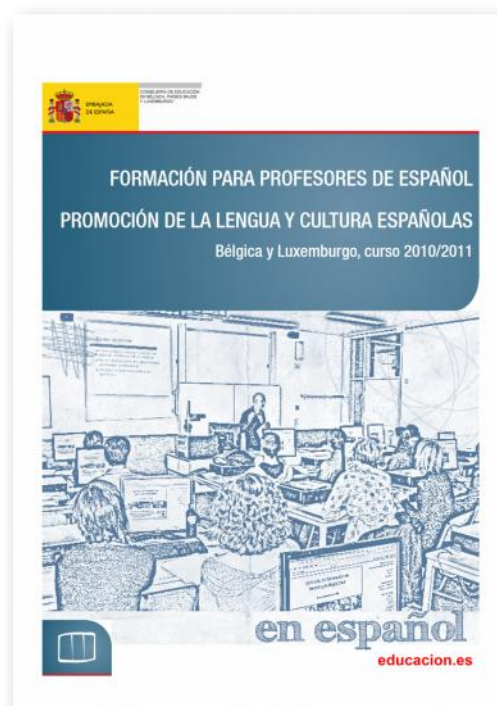
Université
de Liège



PLAN DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE ESPAÑOL Y DE PROMOCIÓN DE LA LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS: CURSO 2010/2011

Como se anunció en el número anterior de este boletín, ya se puede descargar desde la página web de esta Consejería el plan de formación para el profesorado de español y las actividades de promoción de la lengua y cultura españolas previstas para este curso académico 2010/2011.

La información sobre los detalles de estas sesiones, así como aquellas otras actividades que se incorporen al plan anual de formación para profesores de español y de promoción de la lengua y cultura españolas, puede consultarse en el folleto digital continuamente actualizado en [nuestra web](#).



CENTRO DE RECURSOS: NUEVO HORARIO Y AMPLIACIÓN DE FONDOS

A partir de este mes de octubre y gracias a la presencia en Centro de Recursos de la Consejería de Educación en Bruselas de Alberto Diestro Zorrilla, quien realiza sus prácticas dentro del programa de becas Faro, el horario continuará ampliado con la siguiente distribución: todos los días (lunes, martes, jueves y viernes) en horario de mañana (de 10:00 a 14:00), salvo los miércoles en que abrirá por la tarde (de 12:30 a 16:30).

Como se ha anunciado en boletines anteriores, en los últimos meses se han incorporado nuevos fondos tanto en el catálogo de materiales ELE como en el de literatura española. Entre las nuevas adquisiciones también se cuentan varias películas del cine español e hispanoamericano, algunas de ellas con la posibilidad de activar subtítulos en español. Todas este material ya está **disponibles para préstamo**. El catálogo completo de material ELE puede descargarse [aquí](#). También puede consultarse el catálogo [películas](#), de [series de televisión](#) y el catálogo de [cine infantil y juvenil](#).



Centro de Recursos de Bruselas

NUEVO HORARIO DEL CENTRO DE RECURSOS

LUNES	10:00 - 14:00
MARTES	10:00 - 14:00
MIÉRCOLES	12:30 - 16:30
JUEVES	10:00 - 14:00
VIERNES	10:00 - 14:00

APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE LA GRAMÁTICA EN EL AULA DE ELE

En la sección de antologías de textos de didáctica del español de la [Biblioteca del profesor de ELE](#) del [Centro Virtual Cervantes](#) está disponible la última recopilación de artículos titulada [El aprendizaje y la enseñanza de la gramática en el aula de ELE](#).

La recopilación y edición de artículos y reseñas ha sido realizada por Mario Gómez del Estal Villarino, quien propone la lectura de varios textos en los que se reflexiona sobre el lugar que ocupa la gramática en la enseñanza de ELE y cómo abordarla en el aula. Los artículos que conforman la antología son los siguientes:



- [Lingüística aplicada: aprendizaje y enseñanza de español/LE](#), por Marta Baralo.
- [De la teoría a la práctica: el punto de vista del profesor](#), por Eli Hinkel y Sandra Fotos.
- [Gramática y enseñanza de segundas lenguas](#), por Ernesto Martín Peris.
- [Algunas consideraciones sobre el lugar de la gramática en el aprendizaje del español/LE](#), por Jenaro Ortega Olivares.
- [La atención a la forma en la enseñanza de la lengua mediante tareas](#), por Michael Long.
- [La instrucción gramatical mediante *input* estructurado](#), por James F. Lee y Bill VanPatten.
- [No todas las reglas de gramática son iguales: asignándole a la inst...](#), por J. H. Hulstijn.
- [La enseñanza de la gramática dentro del enfoque por tareas](#), por Mario Gómez del Estal Villarino.
- [Actividades para la reflexión gramatical en el aula de español/LE](#), por Pablo Martínez Gila.
- [Decisiones pedagógicas dentro de la atención a la forma](#), por C. Doughty y J. Williams.

CANTABRIA CAMPUS INTERNACIONAL BUSCA INVESTIGADORES DEL DISCURSO ACADÉMICO EN ELE

Cantabria Campus Internacional, uno de los nueve Campus de Excelencia Internacional de las universidades españolas, ha abierto la convocatoria del programa "Augusto González Linares" (AGL), de Atracción de Talento Internacional en Áreas Estratégicas. Entre estas líneas estratégicas se encuentra el proyecto sobre discurso académico en el ámbito del español como lengua extranjera. A esta convocatoria pueden optar investigadores con un doctorado en este campo y una experiencia de investigación posdoctoral de al menos cinco años.

Los investigadores seleccionados para el programa AGL liderarán y desarrollarán un programa competitivo de posgrado en el área mencionada. Las condiciones de la convocatoria son las siguientes:

- Salario en proporción a la cualificación y experiencia: inicialmente de 60.000 € a 100.000 € al año.
- Contrato inicial de tres años.
- Selección de un equipo de investigación formado por dos investigadores de posdoctorado y un estudiante de doctorado.
- Una cantidad complementaria inicial de 100.000 € en concepto de infraestructura y equipamiento.

Después de un período inicial de tres años, a los investigadores y a los miembros de posdoctorado de su equipo de investigación que hayan sido evaluados favorablemente se les ofrecerá un contrato permanente como personal de investigación.

El descriptivo del proyecto sobre discurso académico en el ámbito del español como lengua extranjera puede descargarse desde [este enlace](#) (solo está disponible en inglés).

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 31/10/2010.



*Uno de los nueve Campus de Excelencia Internacional
de las universidades españolas*

SI DESEA RECIBIR INFOASESORÍA

El Ministerio de Educación ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, que es el que se usa para la distribución de *Infoasesoría* (boletín digital sobre la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja el hecho de que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no interesan.

Por ello, si quiere recibir el boletín *Infoasesoría*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Infoasesoría*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le tomará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *Infoasesoría* es:

www.educacion.es/listascorreo

Si en el proceso para darse de alta encuentra usted dificultades, puede consultar una guía sobre “Cómo inscribirse en la lista de distribución” en el siguiente enlace:

www.educacion.es/exterior/be/es/publicaciones/infoasesoria/listascorreo.shtml

Para cualquier consulta no dude en escribirnos a:

asesoriabelgica.be@educacion.es

Infoasesoría también puede descargarse desde www.educacion.es/exterior/be/es/publicaciones/infoasesoria/infoasesoriaesp.shtml

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo puede dirigir un correo a:

asesoriabelgica.be@educacion.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033
FAX: (+32) (0)22232117

www.educacion.es/exterior/be
asesoriabelgica.be@educacion.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO